



Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de. **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Josef Waldvogel, **für den übrigen Inhalt:** A. Stähle, Stockach, **Druck:** Primo Verlag Stockach, A. Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

Ostergrüße

Allen Einwohnern und Gästen
wünschen wir

– Gemeinderat, Bürgermeister und Mitarbeiter –
ein frohes Osterfest



Redaktionsschluss- änderung wegen Ostern

Der Redaktionsschluss für KW 14 wird von Ostermontag, 01.04.2013 auf **Gründonnerstag, 28.03.2013, 10.00 Uhr** vorverlegt.

Kloster Museum St. Märgen

bereitet eine Ausstellung mit Kunstwerken ehemaliger Schüler der Grund- und Hauptschule St. Märgen vor.

Als Basis dienen uns Bilder der Sammlung von Ernst Hug. Falls Sie Kunst- und Werkunterricht bei Ernst Hug hatten und noch Arbeiten haben, evtl. Keramiken, Intarsien, Bilder etc., würden wir uns freuen, wenn Sie uns diese für die Ausstellung über die Sommersaison 2013 zur Verfügung stellen würden.

Die Ausstellung wird am 12. Mai eröffnet.

Melden Sie sich doch bitte möglichst bald unter Tel. 07669 791 oder arsceramix@gmail.com

Erstkommunion –

Zuschuss für Trachtenkinder

Die Eltern der Kommunionkinder werden gebeten, sämtliche Belege zur Beschaffung der Tracht zu sammeln. Für die Beantragung des Zuschusses legen Sie diese dann im Rathaus St. Märgen, Einwohnermeldeamt, vor.

Infos: Telefon 9118-16.

Die Abfallwirtschaft Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald informiert:

Müllsackverkaufsstellen in St. Märgen

Derzeit kann die Bevölkerung von St. Märgen in folgenden Verkaufsstellen die landkreiseinheitlichen Restmüllsäcke zum Preis von **3,00 EUR** erwerben:

St. Märgen - Gemeindeverwaltung, Rathausplatz 6

Bei eventuellen Fragen wenden Sie sich bitte an:
ALB, Frau Brugger, Tel. 0761/2187-8801

Unsere Jubilare im April 2013

08.04. - 73 Jahre

Gertrud Müller, Kandelweg 3

11.04. - 80 Jahre

Theresia Schwer, Hohlegraben 1

12.04. - 79 Jahre

August Rombach, Mooshöhe 3

21.04. - 70 Jahre

Peter Scherer, Talweg 2

28.04. - 80 Jahre

Wolfram Ludwigs, Feldbergstr. 20

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

Kasper's Märchenstube ...

gastiert am Freitag, 05.04.2013, um 16.00 Uhr im Vereinsraum der Schule St. Märgen.

Aufgeführt wird das Märchen „Die Blumenfee“. Ein Märchen für Kinder ab 2 Jahren, präsentiert mit Original-Handpuppen. Der Eintritt kostet pro Person 5,00 €.

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus.

Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.



WICHTIGE TELEFON-NUMMERN · EINRICHTUNGEN U. ADRESSEN

▼ ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis:

Tel. 0761/8099800;

Freiburger Kindernotfallpraxis (St. Josefs-krankenhaus): Tel. 0761/80998099;

Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:

01803/222555-45

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: Tel. 112

▼ APOTHEKE

Samstag, 30.03.2013

Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9

79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 75755

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel. 07651 - 8202

Sonntag, 31.03.2013

Apotheke-im-Zo, Schwarzwaldstr. 78

79117 Freiburg (Wiere), Tel. 0761 – 8887979

See-Apotheke Schluchsee, Fischbacher Str. 11

79859 Schluchsee, Tel. 07656 - 593

Montag, 01.04.2013

St. Gallus-Apotheke, Hauptstr. 17

79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 – 5047

Titisee-Apotheke, Jägerstr. 2

79822 Titisee-Neustadt (Titisee), Tel. 07651 - 8202

Dienstag, 02.04.2013

Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11

79274 St. Märgen, Tel. 07669 – 219

Mittwoch, 03.04.2013

Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6

79199 Kirchzarten, Breisgau, Tel. 07661 – 5313

Münster-Apotheke, Scheuerlenstr. 20

79822 Titisee-Neustadt (Neustadt), Tel. 07651 - 922660

Donnerstag, 04.04.2013

Bromberg-Apotheke, Talstr. 22

79102 Freiburg (Stadt), Tel. 0761 – 700000

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten, Freiburger Str. 4

79856 Hinterzarten, Tel. 07652 - 91140

Freitag, 05.04.2013

Eulogius-Apotheke Lenzkirch, Freiburger Str. 1

79853 Lenzkirch, Tel. 07653 - 6323

Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9

79254 Oberried, Breisgau, tel. 07661 – 2766

Samstag, 06.04.2013

Kloster-Apotheke Oberried, Hauptstr. 9

79254 Oberried, Breisgau, Tel. 07661 – 2766

Öffnungszeiten Kloster-Apotheke St. Märgen,

Tel. 2 19: Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;

Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.

Mittwochnachm. geschlossen.

▼ SONSTIGE HILFSDIENSTE

Notdienst für Strom: EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen, Tel. 0800 3629477

Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des DRK): Behandlungspflege, Grundpflege, Hauswirtschaftliche Hilfe, Vermittlung anderer Hilfen...; Ansprechpartner/ Einsatzleitung: Anni Schwer, Tel. 07660 920353 oder 0175 2244311.

Fachstelle Sucht (bwlv): Beratung, Behandlung, Prävention. Adolph-Kolping-Str. 19, 79822 Titisee-Neustadt, Tel. 07651 2422, Hauptstelle Freiburg: Tel. 0761 156309-0.

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.: Grund- und Behandlungspflege, Hilfe im Haushalt, Beratung, Betreuung und Begleitung, Telefon 07661 9868-0, rund um die Uhr erreichbar.

Einsatz Dorfhelferin: 07661 7077

Essen auf Rädern: Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Tel. 07651 911843.

Hospizgruppe Dreisamtal: 07661 3139. Rechtsanwalt-Notdienst: Tel. 0172 7451940 (18.00 - 08.00 Uhr. Samstags, sonn- und feiertags rund um die Uhr).

Integrationsfachdienst: Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber. Holzmarkt 8, Freiburg, Tel. 0761 36894-500, Fax: 0761 36894-455.

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal: Tel. 07661 391-114.

Tageselternverein Dreisamtal/Hochschwarzwald:

Sprechzeiten Hochschwarzwald nach Vereinbarung, Rathaus Neustadt, Nebengebäude 2. Stock, Tel. 07651 972051, tagesmuetter-hsw@gmx.de.

Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst Südbaden e.V., St. Ulrich: Tel. 07602 9101-26

Polizeiposten Hinterzarten: Rathausstraße 6, 79856 Hinterzarten, Telefon 07652 9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Alfred Schwär, St. Peter, Tel. 07660 9208050

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen, Pfarrbüro, Tel. 9103-0, Öffnungszeiten, Mo.: 09.30 - 11.30 Uhr, Di.: 17.00 - 19.30 Uhr, Mi./Fr.: 08.30 - 11.30 Uhr

Öffnungszeiten des Kindergartens St. Michael, Tel. 470: Montag bis Freitag 07.30 - 13.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14.00 - 17.00 Uhr

Pfarrbücherei: Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Samstag 18.00 - 19.00 Uhr

Öffnungszeiten im Rathaus St. Märgen (30.03. – 05.04.2013)

Bürgermeisteramt:

Dienstag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch,
Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
nachmittags geschlossen

Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr

Gemeindekasse:

Di., Mi., Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
nachmittags geschlossen

Donnerstag 08.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr

Tourist-Information:

Samstag, 30.09., 10.00 – 12.00 Uhr
Dienstag – Freitag 09.00 – 12.00 Uhr
nachmittags geschlossen

Für unsere Mitbürger NOTIERT

DRK Blutspendedienst bittet um Blutspende

Mittwoch, dem 10.04.2013, von 15.00 - 20.00 Uhr Festhalle, Mühlegraben 4, 79271 St. Peter

Als besonderes Dankeschön für das Engagement erhalten alle Spender eine exklusive Tafel der Lindt Jubiläumsschokolade „150 Jahre DRK“.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spende eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800 - 1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.

Energiewende - Bürgerumfrage läuft

Der Verein Klimapartner Oberrhein e.V. hat mit einer groß angelegten Bürgerbefragung im gesamten Südwesten begonnen. Die Klimapartner - mit knapp 40 Kommunen, Unternehmen und Verbänden das größte Klimaschutz-Netzwerk der Region - befragt die Menschen in 161 Städten und Gemeinden in den Landkreisen Ortenau, Emmendingen, Breisgau-Hochschwarzwald, Lörrach und Stadtkreis Freiburg zur Akzeptanz und Zufriedenheit mit der Energiewende.

Ziel der Klimapartner ist es herauszufinden,

unter welchen Bedingungen die Bürger/innen bereit sind, sich für die Energiewende im kommunalen und privaten Umfeld zu engagieren und diese mitzutragen. Die Bereitschaft der Kommunen, die Bürgerumfrage zu unterstützen ist groß. Die gewonnenen Daten bleiben anonym und werden mit Daten zum ökonomischen und ökologischen Fortschritt der Energiewende ergänzt, um daraus einen „Energiewende-Index“ zu bilden. Die Daten der Bürgerumfrage stellen die Klimapartner den Kommunen mit den jeweils lokal erhobenen Ergebnissen zur Verfügung. Die Städte und Gemeinden erfahren anhand der Daten, welche Einstellungen und Meinungen unter den Bürgern Ihrer Gemeinde bezüglich Erneuerbarer Energien herrschen.

Zur Klimapartner Umfrage geht es auf www.klimaschutz-oberrhein.de. Die Umfrage läuft bis Ende April 2013. Teilnehmer können einen Rabatt auf ausgewählte Energiesparhelfer des Portals www.gruenspar.de.

Volkshochschule

Geldanlage im aktuellen wirtschaftlichen Umfeld

Dieses Seminar richtet sich an Personen, die sich unabhängig von Banken-Interessen wichtige Grundlagen der Geldanlage erarbeiten möchten, mit dem Ziel, bei praktischen Beratungsgesprächen kompetent auftreten zu können. Wir erörtern, welche Anlagemöglichkeiten es grundsätzlich gibt und für welche Zwecke sie eingesetzt werden können. Wir sprechen über die Vor- und Nachteile einzelner Produktarten, aber auch über versteckte Kosten. Gemeinsam gestalten wir von den verschiedenen Lebenspha-

sen abhängige individuelle Anlagekonzepte und geben Ihnen praktische Hinweise zur Umsetzung. Volkswirtschaftliche und börsentechnische Hintergründe runden das Seminar ab. Dozent: Dr. Wolfgang Bischoff
2 Termine montags ab 08.04. von 19 - 22 Uhr, Schule St. Märgen, Aula

Tartes und Gâteaux (Torten mit Obst und Kuchen)

Besonders zum Nachtschiff lieben unsere Nachbarn in Frankreich diese besonders delikaten Torten und Kuchen. Hauchdünn, knuspriger und butteriger Teig, darauf in Spalten geschnittenes Obst, bei mutiger Hitze gebacken. Oder als regionale Spezialitäten, mit feiner Konditorencreme und Füllung. Aber immer warm aus dem Ofen serviert ein superber Genuss.

Wir backen und genießen die französischen Klassiker wie: Tarte Tatin, die berühmte Apfel - Tarte mit Mürbeteig, verkehrt herum gebacken, in verschiedenen Variationen. Gâteau basque, eine regionale Spezialität aus dem Baskenland, mit einer Crème pâtissière und einer Füllung von Kirschenkonfitüre. Tarte paysanne, eine rustikale Torte aus Äpfeln und Sahne, einfach aber sehr lecker. Tarte aux noix, die leckere Walnuss - Tarte mit Eier-Zucker-Creme. Bei diesen Spezialitäten steht der Genuss im Vordergrund! Leitung: Rudolf Schwär

2 Termine dienstags ab 9. April von 18.30 - 21 Uhr, Schule St. Märgen, Küche

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen!

TOURIST-INFORMATION

Veranstaltungen

Mittwoch, 27.03.2013

10:00 - 17:00

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Fallner.

Führung: 11 Uhr,

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Donnerstag, 28.03.2013

10:00 - 17:00

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze

und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Fallner.

Führung: 11 Uhr,

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Donnerstag, 28.03.2013

14:30 - 17:00

St. Märgen

Tourist Information **Wandschmuck**

Ab in die Natur sammaln, danach gestalten wir einen Wandbehang. Kinder ab 5 Jahren. Teilnahme frei.

Samstag, 30.03.2013

13:00 - 17:00

St. Märgen, Galerie „ars alta“ **„De la couleur au paysage“ Ausstellung von Michel Tugler - Malerei**

Sonntag, 31.03.2013

13:00 - 17:00

St. Märgen, Galerie „ars alta“ **„De la couleur au paysage“ Ausstellung von Michel Tugler - Malerei**

Sonntag, 31.03.2013

20:00

St. Märgen, Schwarzwaldhalle **Ostertanz**

Veranstalter: Sportverein St. Märgen

Montag, 01.04.2013

10:00 - 13:00

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom

Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr

Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahre Eintritt frei, Führungen zzgl 2,00 Euro

Montag, 01.04.2013

12:30

St. Märgen, Treffpunkt: Hausmatte **Frühlingswanderung „Rund um den Schönberg“**

Wegstrecke: 14 km, Höhenmeter: 470 m, Gehzeit: ca. 4 Std., Abfahrt: 12.30 Uhr Parkplatz Hausmatte mit Privat-PKW. Führung: Hubert Schwer, Telefon 1379

Dienstag, 02.04.2013

14:30 - 17:00

St. Märgen

Tourist Information **Frühlingsblumen mal anders**

Aus den Blüten basten wir schöne Dekorationen. Für Kinder ab 5 Jahren. Anmeldung erforderlich. 3,00 Euro, mit Hochschwarzwald Card frei.

Mittwoch, 03.04.2013

10:00 - 17:00

St. Märgen, Kloster Museum **Kloster Museum - Landschaft, Kunst, Uhrengeschichte**

Das Kloster Museum zeigt seine Schätze und erzählt von der Schwarzwalduhr, dem weltweiten Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei und zeigt Werke vom Klosterbildhauer Matthias Faller.

Führung: 11 Uhr,

Aktuelles aus **ST. MÄRGEN**
Eintritt 3,50 Euro, unter 15 Jahren Eintritt Frei, Führungen zzgl. 2,00 Euro

Öffnungszeiten der Tourist-Information über Ostern

Montag – Freitag 9.00 -12.00 Uhr

Karfreitag, Ostersonntag, Ostermontag geschlossen.
Ostersamstag 10.00 -12.00 Uhr.

Wir wünschen ein frohes Osterfest!



Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst:

Ostersonntag, 31.3.2013 - Beginn der Sommerzeit

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfr. Wegner), mit besonderer Musik (Trompete) mit Jakob Wegner, in der Klosterkirche in St. Märgen

Kath. Frauengemeinschaft

Meditative Tänze mit Tanzleiterin für meditativen und liturgischen Tanz, Frau Josina Kern-Fehrenbach, finden (offen für alle Frauen aus St. Märgen und St. Peter), wieder am 08.04. um 19.30 Uhr unter dem Thema „Meine Seele dürstet nach dir“ (Psalm 23) die Bibel in israelischen Tänzen, im Pfarrsaal, Klosterhof St. Märgen statt. Herzliche Einladung!

Kath. Altenwerk

St. Märgen - St. Peter

Ausflug in's Südtirol im September

Liebe Seniorinnen und Senioren! Hätten Sie Lust auf 1 Woche Südtirol? Das Altenwerk

möchte Ihnen für September 2013 eine Busreise nach Truden in Südtirol anbieten. Die Firma Zipfel würde mit uns von MO, 02.09. – SA, 07.09. dorthin fahren. Die Fahrt- und die Übernachtungskosten würden sich auf ca. 400.- Euro belaufen. Wir haben dort die Möglichkeit zum Besuch des Wallfahrtsortes Maria Weissenstein, auch eine Dolomitenrundfahrt sowie der Besuch eines Weingutes mit Weinprobe sind vorgesehen. Außerdem besteht überall die Möglichkeit zum Wandern oder Spaziergehen. Wegen der rechtzeitigen Reservierungen wäre es gut, wenn Sie sich bei Interesse baldmöglichst anmelden würden. Anmeldung: Josef Ruf, Tel. 07660/920346 und Rosmarie Ulrich, Tel. 07660/920430.

Schuler Erna

Eine höchst seltene Auszeichnung für eine Bürgerin in unserem Dorf

„Ihre außerordentlichen Verdienste waren mit Anlass, den Heiligen Vater um eine Auszeichnung für Sie zu bitten. Ich freue mich, dass Papst Johannes Paul II. meiner Bitte entsprochen und Ihnen die **Goldene Verdienstmedaille „Benemerenti“** verliehen hat, die Ihnen Herr Domkapitular Dr. Joseph

Sauer in meinem Auftrag am vergangenen Montag überreichte“.

Das sind Sätze aus einem persönlichen Brief, den Erzbischof Oskar Saier unter Datum 15. Oktober 1982 an **Frau Erna Schuler**, Feldbergstraße 6, St. Märgen, geschrieben hat. Der Brief und die Verdienstmedaille, sowie eine Urkunde fanden sich im Nachlass von Erna Schule, die im August letzten Jahres im Alter von 91 Jahren verstorben ist.

Frau Schuler arbeitete viele Jahre „in unermüdlichem Einsatz“, wie es im Brief heißt, beim Erzbischöflichen Ordinariat, und zwar sechzehn Jahre lang im Sekretariat der Katholischen Hochschulgemeinde Freiburg und weitere acht Jahre im Referat Gemeindekatechese des Instituts für Pastorale Bildung.

Bis zu ihrem Tod wussten nur zwei oder drei Personen von dieser hohen Auszeichnung des Papstes, die Frau Schuler 1982 erhalten hat. Dass sie niemandem von dieser ungewöhnlichen Ehrung erzählt hat, so dass kein Mensch im Dorf etwas davon wusste, zeigt die große Bescheidenheit, die man an ihr kannte. Aber gerade deshalb soll diese hohe Anerkennung ihre segensreichen Wirkens nun, nach dreißig Jahren wenigstens posthum öffentlich gemacht werden.



Der Schwarzwaldverein St. Märgen

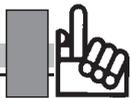
veranstaltet am Ostermontag, 01.04.2013, eine Frühlingswanderung „Rund um den Schönberg“. Die Wanderung führt vom Jesuitenschloß in Merzhausen Richtung Berghauser Kapelle, über Ebringen, Schneeburg, Schönberghof (Einkehrmöglichkeit) zurück zum Ausgangspunkt. Die Wegstrecke beträgt rund 14 km. Gehzeit ca. 4 Stunden. Abfahrt mit Privat PKW um 12.30 Uhr beim Parkplatz Hausmatte. Die Führung hat Hubert Schwer, Telefon 1379.

KLJB - Endlich - angrillen!

Am Karfreitag bleibt der Jugendraum geschlossen. Dafür laden wir am Freitag, 05.04 alle Jugendlichen und junge Erwachsene ab 14 herzlich in den Jugendraum ein. Zusammen mit euch, wollen wir die Grillsaison 2013 starten. Mitzubringen sind lediglich euer Grillgut und gute Laune. Für Salat und Getränke und Musik sorgen wir. Auf euer Kommen freuen sich die Minis und KLJB St. Märgen.

Reit- und Fahrverein St. Märgen

Unsere Generalversammlung findet am Freitag, 05.04.2013, statt. Die Sitzung ist um 20.00 Uhr im Gasthaus Sonne-Neuhäusle, St. Märgen. Mitglieder und Gönner des Vereines sind hiermit freundlichst eingeladen. gez. Harald Schuler, 1. Vorstand.



INTERESSANTES & WISSENSWERTES

Stellenausschreibung

Im kommunalen Kindergarten Stegen-Eschbach ist ab sofort die Stelle einer/s Erzieher/in als Aushilfskraft zu besetzen. Die Aushilfskraft soll im Falle der längerfristigen Abwesenheit von Mitgliedern des Kindergartenteams einspringen, es wird eine ausgeprägte zeitliche Flexibilität erwartet. Es handelt sich um ein geringfügiges Beschäftigungsverhältnis auf 450 €-Basis bzw. um einen kurzfristigen Minijob. Interessenten bewerben sich mit den üblichen Unterlagen bis 21.04.2013 beim Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen. Infos: Tel. 07661/61030 oder 07661/3969-23.

Osterkonzert der Trachtenkapelle St. Peter

am Ostersonntag, 31.03.2013 um 20.00Uhr in der Kur- und Festhalle St. Peter. Der Eintritt ist frei! Auch für kulinarische Abwechslung ist gesorgt. Wie immer wird die Schwarzwälder Schlachtsau verlost.

Tanzsportclub Dreisamtal

Auf Grund der großen Nachfrage beginnt am Mittwoch, 10.04.2013, von 18.00 – 18.45 Uhr eine dritte ZUMBA-Gruppe im Haus der Vereine, Raum Lindenberg. Anmeldung erforderlich. Standard und Latein für Anfänger findet ab 10.04., von 19:00 bis 20:15 Uhr im Haus der Vereine, Raum Lindenberg (2. OG), Stegen, statt. Anmeldung erforderlich, Mindestteilnehmer 6 Paare. Anmeldung: Tel. 0761-25617 oder tsc-dreisamtal@t-online.de

Buchausstellung

Luchs-Ausstellung im Haus der Natur

Die Luchs-Freunde im Schwarzwald sind hoch erfreut: Im Südschwarzwald wurde nach langen Jahren wieder einmal ein Luchs gesichtet und von den Fachleuten bestätigt. Passend zu diesem Ereignis zeigt die Luchs-Initiative Baden-Württemberg im Haus der Natur eine nagelneue Ausstellung

über den Luchs. Die Ausstellung ist ab sofort während der Öffnungszeiten des Hauses der Natur, auf dem Feldberg, (täglich außer Montag 10-17 Uhr) kostenfrei zugänglich.

Diakonisches Werk

Spiel- & Kontaktgruppe für Säuglinge bis 12 Monaten ab Dienstag, 16.04.2013, an 5 Terminen von 10-11 Uhr. Ort: Helios-Klinik Neustadt, Physioraum. Kosten: 25,- € oder STÄRKE-Elterngutschein. Anmeldung beim Diakonischen Werk: Tel. 07651/ 9399-0 oder inga.ravenstein@diakonie.ekiba.de Kursangebot für junge Mütter: Das „Mama – Workout“ ist ein abwechslungsreiches

Ganzkörpertraining, bei dem ihr Baby (ca. 4 -12 Monate) ideal in die Kräftigungsübungen mit integriert wird. Vom 18.04. bis 27.06.2013, 8 Termine, von 10:00 – 11:00 Uhr. Ort: Physiozentrum Titisee-Neustadt, Titiseestr. 17, Kosten: 40,- €. Anmeldung: Tel. 07651/93990.

Lebenshilfe Südschwarzwald Titisee-Neustadt

Die Lebenshilfe bietet Unterstützung durch Betreuung für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige. Die Betreuung wird individuell auf die Bedürfnisse aller Familienmitglieder abgestimmt.

Übernommen wird stunden- und tageweise, regelmäßig oder unregelmäßig Einzelbetreuung für Kinder, Betreuungsformen sind: Einzelbetreuung im häuslichen Bereich, in unseren Räumlichkeiten oder anderen Orten; Assistenz und Begleitung zur Freizeitgestaltung, Urlaubsbegleitung; Urlaubsbetreuung vor Ort;

Infos: Tel. 07651/97277-11, Mo. – Do. 09:30 – 12:00, E-Mail: r.riebeck@lebenshilfe-ssw.de

NABU - Dreisamtal

Tipps zur Gestaltung eines naturnahen Gartens

Wer sich mehr Natur in den Garten holen möchte, sollte mit der Gestaltung eines naturnahen Gartens beginnen. Dort finden zahlreiche Tiere einen Lebensraum. Um Vögel in den Garten zu locken helfen Nistkästen, damit die Tiere eine Brutmöglichkeit finden. Doch Nistkästen allein reichen nicht aus, damit sich die Vögel im heimischen Garten aufhalten. Denn um ihre Jungen füttern zu können, benötigen die Vögel Insekten zur Nahrung. Dazu kann in einer Ecke des Gartens eine naturnahe, artenreiche Wiese angelegt werden. Diese dient nicht nur Insekten als Nahrungsquelle, sondern auch Schmetterlingen. Auch einheimische Sträucher wie Kornelkirschen, Weißdorn oder Holunderbieten im Herbst mit ihren Früchten Nahrung für die Vögel. So zieht z. B. auch ein angelegter Reisighaufen in der Ecke des Gartens Igel an. Diese Maßnahmen lassen sich sehr einfach umsetzen und bieten viel Freude beim Beobachten der Tiere. Die Broschüre Gartenlust gibt weitere Tipps für die Gestaltung eines naturnahen Gartens. Sie kostet 2,00 Euro plus Versandkosten und kann beim NABU Baden-Württemberg, Tel. 0711-966 72 12 oder Service@NABU-BW.de bestellt werden. Infos erhalten Sie auch bei der NABU-Gruppe Dreisamtal, Tel. 07661-6488 oder www.nabu-dreisamtal.de.

Essen auf Rädern

Caritasverbandes Breisgau - Hochschwarzwald

Eine ausgewogene Ernährung und die Freude an gutem Essen sind wichtig für das körperliche und geistige Wohlbefinden. Der Menüservice des Caritasverbands bringt Ihnen genau das, was Sie gerne essen nach Absprache direkt ins Haus. Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. 07651/911843 oder E Mail: menue-service.hochschwarzwald@caritas-bh.de

Ende des redaktionellen Teils



Ab Sonntag haben wir wieder Sommerzeit!

Nicht vergessen: Stellen Sie die Uhren um eine Stunde vor.

Verlag und Anzeigen:
Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
anzeigen@primo-stockach.de,
www.primo-stockach.de

primo verlag
Fachverlag für Amts-,
Mittlungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Frisch geschlüpft!



**Sichern Sie
sich 2 Gratis-
Anzeigen!**

6 ANZEIGEN SCHALTEN

4 ANZEIGEN BEZAHLEN

Die kleinen Frühjahrspreise sind da!

Der Winter neigt sich langsam dem Ende zu und die ersten Frühlingsboten strecken ihre Köpfe aus der Erde. Nutzen Sie die kleinen Frühjahrspreise und bringen Sie Ihren geschäftlichen Erfolg groß raus!

Unsere Frühjahrsaktion gilt vom 11.3. – 3.5.2013 für die
Kalenderwochen 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18

Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Bestellung den
Aktionscode ● P2013-03-01

Rufen Sie an, wenn Sie Fragen haben!

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 077 71 / 93 17 - 11



So ernten Sie satte Rabatte:

- › Finden Sie interessante **Kombinationsmöglichkeiten** mit Ihren Nachbarangaben auf www.primo-stockach.de.
- › Machen Sie mit einer **Farbanzeige** (Farbzuschlag) besonders stark auf sich aufmerksam.
- › Liefern Sie Ihre **Druckdaten rechtzeitig**, spätestens bis Freitag der Vorwoche.
- › Erteilen Sie uns eine Abbuchungsgenehmigung und Sie erhalten weitere **2 % Skonto**.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 14 (Stand: Januar 2013). Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben.

Buchen Sie schnell und profitieren Sie von unserer Aktion.

› **Verlag und Anzeigen:** Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 077 71 / 93 17 - 11, anzeigen@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-,
Mitteilungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Am 31.03.2013 beende ich meine ärztliche Tätigkeit und übergebe meine Praxis an

M. Neymeyer - Internist und Hausarzt

Ich danke meinen Patienten für das mir über viele Jahre entgegengebrachte Vertrauen und würde mich freuen, wenn Sie dies auch meinem Nachfolger entgegenbringen.

Dr. med. W. Schütz

Zum 01.04.2013 werde ich die Hausarztpraxis von Hr. Dr. med. Schütz übernehmen. Es würde mich freuen, wenn Sie das Vertrauen, das Sie all die Jahre Herrn Dr. Schütz entgegenbrachten, in Zukunft auch mir schenken würden. Ich wünsche Herrn Dr. med. Schütz für seinen wohlverdienten Ruhestand alles Gute.

M. Neymeyer - Facharzt für Innere Medizin, Hausärztliche Versorgung

Bergackerweg 9 • 79856 Hinterzarten • Tel. 07652/466 • www.arztpraxis-hinterzarten.de

Sprechzeiten (nach Vereinbarung):

Mo.: 8.00 - 12.00 Uhr u. 15.00 - 19.00 Uhr, Di.: 8.00 - 13.00 Uhr, Mi.: 8.00 - 13.00 Uhr

Do.: 8.00 - 12.00 u. 15.00 - 19.30 Uhr, Fr.: 8.00 - 13.00 Uhr



WALTER
Bedachungen GmbH & Co. KG

DACHDECKER- und
BLECHNEREI-MEISTERBETRIEB

- ▶ Bedachungen
- ▶ Blechnerei
- ▶ Flachdachabdichtungen
- ▶ Fassadenverkleidungen
- ▶ Wärmedämmung
- ▶ Dachfenster
- ▶ Gerüstbau
- ▶ Autokranarbeiten

Telefon (07651) 74 60
Langenordnach 61
79822 Titisee-Neustadt

Telefax (07651) 39 36
e-mail:
walter-bedachungen@t-online.de

Ostern im



Genießen Sie unsere Variation vom heimischen Lamm
oder unser leichtes Ostermenü:

- Bärlauchsuppe**
- Perlhuhnbrust mit Frühlingsgemüse und
Rosmarinkartoffeln**
- Grießflammerie mit Rhabarber € 15,90**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Telefon 07669 - 707

Familie Hubert Hermann • Glashütte 17

Praxis Drs. Bathe und Flotow

Liebe Patienten,
in der Zeit vom 8.4. - 19.04.2013 sind die Sprechzeiten geändert.

Montag - Freitag: 7.30 - 11.30 Uhr

Dienstag + Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr

Nach Terminvereinbarung.

In Notfällen wenden Sie sich an Drs. Pitsch und Pohle,
Tel.-Nr. 07660-920 89 89 in St. Peter oder an die Freiburger
Notfallpraxis unter Tel.-Nr. 0761 80 99 800.

Ferien- und Wellnesshotel Reppert **S**

79856 Hinterzarten im Hochschwarzwald

Wir suchen für sofort oder n. V.

**Restaurantfachfrau/mann Hotelfachfrau/mann
Jungkoch(m/w) sowie Küchenhilfe**

5 Tage Woche geregelte Arbeitszeit bei bester Bezahlung
Adlerweg 23, 79856 Hinterzarten

07652 /12080 www.reppert.de a.reppert@reppert.de

Ihre Bewerbung bitte an Annette Reppert

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
**Servicemitarbeiter/in, Thekenmitarbeiter/in, Schüler-
jobber/in und selbstständig arbeitende Reinigungskräfte**
auf 450,- €-Basis für unseren Gasthof. Wir bieten geregelte
Arbeitszeiten, durchgängige Schichten.
Gerne auch Quereinsteiger!
Auf Ihren Anruf freut sich die Familie Herrmann vom
Gasthof Löwen in Breitnau, Tel. 07652/359
Mail: feriengasthof.loewen@t-online.de

Diesen (Anzeigen-) Platz werden Sie lieben!

Jetzt sichern:
Tel. 077 71 / 93 17 - 11



MENÜ AM OSTERSONNTAG, 31. März 2013

- * Kräuterrahmsuppe *
- * Osterlammkeule in Rosmarinjus,
feine Gemüse, überbackene Rahmkartoffeln *
- * Osternest mit Eismeringe und Früchten *

Menüpreis: 16,90 EUR

Karfreitag: Fischspezialitäten aus Fluss und Meer

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Christel und Klaus Hättich und Mitarbeiter

Tel. (07669) 940 680 • Fax (07669) 940 6888

Kreisverband Freiburg e.V.
Aus Liebe zum Menschen



Wir suchen für unseren **Mobilen Pflegedienst in Glottertal und St. Peter/ St. Märgen**

- exam. Pflegefachkräfte (w/m) sowie
- Alten- und Krankenpflegehelfer/innen jeweils in Teilzeit

Es erwartet Sie eine angenehme Arbeitsatmosphäre in einem engagierten und netten Team.

Was wir Ihnen bieten:

- Ein interessantes Aufgabengebiet mit Entwicklungsmöglichkeiten
- Vergütung nach DRK-Reformtarif und zusätzlicher Altersvorsorge
- Regelmäßige Fort- und Weiterbildung

Wenn Sie uns bei der liebevollen und kompetenten Betreuung unserer Patienten/innen unterstützen möchten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Für Auskünfte wenden Sie sich gerne an Herrn Ness, 0761/88 5 08-681.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis spätestens 12.04.2013 an:
Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Freiburg e.V.
Dunantstraße 2 | 79110 Freiburg | www.drk-freiburg.de



Winzerstube Ihringen
Hotel • Restaurant • Café • Weinstube

Sehr geehrte Gäste, das Winzerstuben-Team und ich laden Sie ein, uns und unser neues Angebot in der Winzerstube kennenzulernen.

Wir möchten Sie mit unserer kreativen und frischen Küche und den hausgemachten Kuchen und Torten täglich aufs Neue verwöhnen - bald auch auf unserer schönen Terrasse.

Ganz besonders freuen wir uns auf die Eröffnung unseres neuen Hotelanbaus St. Vitus am 7. April - auch dazu möchten wir Sie recht herzlich einladen!

Bis bald in der Winzerstube, Ihr Daniel Boschert und Team

Öffnungszeiten: Restaurant tägl. 12.00-22.00 Uhr, Hotel ganzjährig geöffnet.

Winzerstube Ihringen · Wasenweiler Straße 36 · D-79241 Ihringen
Tel. +49 76 68 - 970 910 · info@hotel-winzerstube.de · www.hotel-winzerstube.de

Schöne Fenster !

Die Visitenkarte Ihres Hauses

Rombach

fenster türen parkett küchen

Jörgleweg 6 • 79271 St. Peter info@rombach-fenster.de
Tel: 07660-578 • Fax: 07660-920231 www.rombach-fenster.de

Faller
GARTENBAU

Zu Ostern, großes Topfpflanzen u. Schnittblumenangebot, österliche Dekoartikel, bepfl. Schalen u.v.m.

PFLANZZEIT: abgehärtete Stiefmütterchen, Bellis, Vergissmeinnicht, Topfnarzissen, Qualitätssämereien, Salatsetzlinge f. Frühbeet, Steckzwiebeln, Dünger, Pflanzerde u...

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8 -12 u. 14 -18 Uhr • Sa. 8 -13 Uhr
Mittwochnachmittag geschlossen

Gärtnerei Faller • St. Märgen • Tel. 07669 309

Hotel
Thurnerwirthshaus
St. Märgen

Drei Festtagsmenues zu Ostern.

Von Lamm über Fisch bis vegetarisch, für jedes ist etwas dabei!

In der Karwoche gibt es bei uns noch einmal Stockfisch!

Um Reservierung wird gebeten.

Im Mai:
Maischollen-Wochen Jetzt besonders zart! 01. Mai – 17. Mai

Mehr Infos gibt's unter:
www.Schwarzwaldhotel-Thurner.de | 07669-210

TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift-technik.de

FROHE OSTERN

Verlag und Anzeigen:
Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 07771/9317-11,
www.primo-stockach.de

primo verlag
Fachverlag für Amts-
Mittlungs- und Infoblätter
• Individual-Print